

Las muestras de agua deben llegar frías al laboratorio para su ana lisis.
Si las va amandar por correo, se requiere enuiar en paquete frio.

Entrega de muestra de Lunes a Jueves

AVISO: A partir 1 de Enero del 2023, las pruebas de aqua cambiaran de precio

Agencia de salud y Servicios Humanos del Departamento de Salud Publica

Instrucciones en como tomar muestras del agua

1. Examine la llave asegurandose que no gotie, o allá escombros al rededor de la parte de afuera que interfiera para tomar una muestra. **Si alguna parte tiene algun quimico o alguna parte que esta floja que esten conectadas a la llave, asegurece de quitarselas antes de tomar la muestra.** Estas partes pudieran contaminar o pudieran ir directo al agua.
2. No abra el frasco hasta que balla allendarla de agua. Remueva la tapa. No contamine el interior del frasco o la tape de adentro. **No enjuague el polvo blanco. Deje corer el aguapor uno minute antes de llenar el frasco.** Llene la botella con agua pasando la marca de los 100 ml. Immediamntetape la botella.
3. Como llemar la forma:
 - a) Frasco: Número en el frasco. Si el frasco no tiene número, el personal de la oficina le asignara uno. Por favor guarde el numero para referencia.
 - b) Ponga el día y la hora en que recogio la muestra.
 - c) Acerca de la muestra. Podemos rechazar la muestra si no tenemos la información apropiada.
 - d) **Muestra: Ponga el nombre y el apellido de la persona que tomo la muestra.**
 - e) Reporte la dirección: Su dirección o el de la agencia.
 - f) La dirección de donde se tomo la muestra: Dirección del Doctor o de donde se halla tomado la muestra.
 - g) El punto exacto de donde se tomo la muestra: Por ejemplo, por dentro de la llave, por fuera de la llave, (llaves en la cocina con aire o oscilación en las llaves no es recommendable).
 - h) Examen solicitado: La mayoría de las tomas son de las Fuentes de “beber agua.”
 - i) Tipo de muestra: Marque “Colisure P/A” mientras no reciva algun otra instrucción. Si usted esta examinanda aguas superficiales (como manantiales, estanques, arroyos ect.) usted necesita pedir “Quantitray 2000”.
4. **Necesitamos recibir la muestra entre las 26 horas de colección de la muestra (6 horas cuando se toma de aguas superficiales Quantitray 2000).**
5. **El precia por la prueba de agua con: Colisure P/a es de \$30 Quantitray 51 es de \$38, con Quantitray 2000 \$39 (el cheque debe hacerse a nombre Shasta Co. Public Health Department) ponga el cheque junto la prueba de agua.**
6. Las muestras deven ser entregadas en persona, o por UPS, PRIORITY o FEDEX.

Las muestras de agua deben llegar frías al laboratorio para su ana lisis.
Si las va amandar por correo, se requiere enuiar en paquete frio.

Entrega de muestra de Lunes a Jueves

AVISO: A partir 1 de Enero del 2023, las pruebas de aqua cambiaran de precio

Agencia de salud y Servicios Humanos del Departamento de Salud Publica

Instrucciones en como tomar muestras del agua

1. Examine la llave asegurandose que no gotie, o allá escombros al rededor de la parte de afuera que interfiera para tomar una muestra. **Si alguna parte tiene algun quimico o alguna parte que esta floja que esten conectadas a la llave, asegurece de quitarselas antes de tomar la muestra.** Estas partes pudieran contaminar o pudieran ir directo al agua.
2. No abra el frasco hasta que balla allendarla de agua. Remueva la tapa. No contamine el interior del frasco o la tape de adentro. **No enjuague el polvo blanco. Deje corer el aguapor uno minute antes de llenar el frasco.** Llene la botella con agua pasando la marca de los 100 ml. Immediamntetape la botella.
3. Como llemar la forma:
 - j) Frasco: Número en el frasco. Si el frasco no tiene número, el personal de la oficina le asignara uno. Por favor guarde el numero para referencia.
 - k) Ponga el día y la hora en que recogio la muestra.
 - l) Acerca de la muestra. Podemos rechazar la muestra si no tenemos la información apropiada.
 - m) **Muestra: Ponga el nombre y el apellido de la persona que tomo la muestra.**
 - n) Reporte la dirección: Su dirección o el de la agencia.
 - o) La dirección de donde se tomo la muestra: Dirección del Doctor o de donde se halla tomado la muestra.
 - p) El punto exacto de donde se tomo la muestra: Por ejemplo, por dentro de la llave, por fuera de la llave, (llaves en la cocina con aire o oscilación en las llaves no es recommendable).
 - q) Examen solicitado: La mayoría de las tomas son de las Fuentes de “beber agua.”
 - r) Tipo de muestra: Marque “Colisure P/A” mientras no reciva algun otra instrucción. Si usted esta examinanda aguas superficiales (como manantiales, estanques, arroyos ect.) usted necesita pedir “Quantitray 2000”.
4. **Necesitamos recibir la muestra entre las 26 horas de colección de la muestra (6 horas cuando se toma de aguas superficiales Quantitray 2000).**
5. **El precia por la prueba de agua con: Colisure P/a es de \$30, Quantitray 51 es de \$38, con Quantitray 2000 \$39(el cheque debe hacerse a nombre Shasta Co. Public Health Department) ponga el cheque junto la prueba de agua.**
6. Las muestras deven ser entregadas en persona, o por UPS, PRIORITY o FEDEX.

Water samples MUST arrive to lab

COLD for testing

Shipping on Cold Pack required

UPDATED DROP OFF

Sample drop off Monday -Thursday

ATTENTION: Price change effective January 1st 2023

Shasta Co. Health and Human Services Agency-Public Health Branch
2650 Breslauer Way
Redding, CA 96001

Phone: (530) 225-5072 Fax: (530) 225-5061

Water Sample Instructions

1. Inspect faucet or tap to be sure there is no leaks, corrosion, or debris around the outside to interfere with the test. ***If there is an aerator or swivel attachment on the faucet, make sure to remove it prior to testing.*** These are often a source of contamination unrelated to your direct water supply.
2. Keep sample bottle closed until you actually fill it. Remove the cap. Do not contaminate the inner surface of the cap or bottle. ***Do not rinse out the white powder. Allow water to run for one minute prior to filling the bottle.*** Fill **slightly OVER** the 100 ml mark. Immediately replace the cap..
3. Parts of form to complete:
 - a) **Bottle #:** The number on the bottle. If the bottle has not been numbered, our office staff or lab will assign one.
 - b) **Date and Time collected.**
 - c) **A PHONE NUMBER MUST BE INCLUDED** for contact regarding results and for questions regarding the specimen. We may reject the sample if we do not have appropriate contact information.
 - d) **Sampler: First and last name of person collecting sample.**
 - e) **Mail report to:** Your mailing address or agency.
 - f) **Address sample taken:** Physical address of water collection.
 - g) **Location of sampling point:** Example - inside faucet, outside faucet, well...(kitchen faucets with aerators or swing type faucets are **not** recommended).
 - h) **Type of sample:** Most tests are for "drinking water".
 - i) **Test requested:** Most tests are "Colisure P/A". If you are testing surface waters (i.e. springs, ponds, creeks, etc.) you need to request "Quantitray 2000".
4. **We MUST receive your sample within 26 hours of collection (6 hours for Quantitray 2000).**
5. **Fee for Colisure P/A is \$30, Quantitray 51 water tests is \$38, and \$39 for Quantitray 2000 (make check payable to Shasta Co. Public Health Department). Enclose check in water sample container.**
6. **Samples MUST BE Hand delivered, UPS, PRIORITY OR FEDEX. USPS FIRSTCLASS IS NO LONGER AN OPTION.**

Water samples MUST arrive to lab

COLD for testing

Shipping on Cold Pack required

UPDATED DROP OFF

Sample drop off Monday – Thursday

ATTENTION: Price change effective January 1st 2023

Shasta Co. Health and Human Services Agency-Public Health Branch
2650 Breslauer Way
Redding, CA 96001

Phone: (530) 225-5072 Fax: (530) 225-5061

Water Sample Instructions

1. Inspect faucet or tap to be sure there is no leaks, corrosion, or debris around the outside to interfere with the test. ***If there is an aerator or swivel attachment on the faucet, make sure to remove it prior to testing.*** These are often a source of contamination unrelated to your direct water supply.
2. Keep sample bottle closed until you actually fill it. Remove the cap. Do not contaminate the inner surface of the cap or bottle. ***Do not rinse out the white powder. Allow water to run for one minute prior to filling the bottle.*** Fill **slightly OVER** the 100 ml mark. Immediately replace the cap.
3. Parts of form to complete:
 - a) **Bottle #:** The number on the bottle. If the bottle has not been numbered, our office staff or lab will assign one.
 - b) **Date and Time collected.**
 - c) **A PHONE NUMBER MUST BE INCLUDED** for contact regarding results and for questions regarding the specimen. We may reject the sample if we do not have appropriate contact information.
 - d) **Sampler: First and last name of person collecting sample.**
 - e) **Mail report to:** Your mailing address or agency.
 - f) **Address sample taken:** Physical address of water collection.
 - g) **Location of sampling point:** Example - inside faucet, outside faucet, well...(kitchen faucets with aerators or swing type faucets are **not** recommended).
 - h) **Type of sample:** Most tests are for "drinking water".
 - i) **Test requested:** Most tests are "Colisure P/A". If you are testing surface waters (i.e. springs, ponds, creeks, etc.) you need to request "Quantitray 2000".
4. **We MUST receive your sample within 26 hours of collection (6 hours for Quantitray 2000).**
5. **Fee for Colisure P/A is \$30, Quantitray 51 water tests is \$38 and \$39 for Quantitray 2000 (make check payable to Shasta Co. Public Health Department). Enclose check in water sample container.**
6. **Samples MUST BE Hand delivered, UPS, PRIORITY OR FEDEX. USPS FIRST CLASS IS NO LONGER AN OPTION.**